

Nellin tietokantatietueet Finnaan

Asmo Saarikoski
KK/KVP
29.9.2016

Nelliportaalin alasajo ja verkkotietokannat

- Ensi vuodenvaihteessa Nelli-portaalin toiminta lakkaa ja Finna korvaa sen lopullisesti.
- Nellin linkityspalvelu SFX säilyy toiminnassa, mutta portaalin käyttöliittymän ja metahaun tarjonnut Metalib poistuu käytöstä.
- Metalibin tietämuskantaan talletettu verkkotietokantojen kuvailutieto on kuitenkin edelleen tarpeellista Finnan toiminnalle. Tämä esitys kertoo miten ratkaisemme ongelman loppuvuoden aikana.

Nelliportaali on tarjonnut käyttäjilleen metahaun lisäksi pääsyn samoihin aineistotietokantoihin niiden omien käyttöliittymien kautta.

Acta Sanctorum Search

Include Patrologia Latina Database in my search

Keyword [Browse](#)

Table of Contents

Marked List

Search History

More Information

Help

Lexicon

Back

Title [Browse](#)

Date [Browse](#)

Feed Day All months All days

Gender Female or Male Saints

Search in All Texts

Limit to Text including Notes and Marginal Summaries

Display search results With Context

[Search](#)

[Clear Search](#)

Send your suggestions, comments or queries to our [Webmaster](#).

Copyright © 1999-2016 ProQuest LLC. All Rights Reserved.

[Privacy Policy](#) | [Accessibility](#)

MetaLib® - Aineistonvalinta - Mozilla Firefox

www.nelliportaali.fi/v/PJE3V9TMXEMATELE6JLE3Q2IG65HVT65P31ML7DJHHC5XH23V3-0392

På svenska | In English | [Aloitussivu](#) | [Valida portaalia](#) | [Kirjaudu](#) | [Lopeta istunto](#)

Ohjeita ja vihjeitä | Käyttöohjeet | Etäkäyttö | Palaute

Etsi lehti

Nimi- tai ISSN-haku [Etsi](#)

Etsi artikkel

Artikkelin nimi, DOI, Pubmed ID [Etsi](#)

[Tarkennettu artikkelihaku](#)

Etsi tai selaa aineistoja

[Etsi](#)

[Selaa tieteenaloittain](#)

[Selaa aihealueittain](#)

[Selaa aineistotyypittain](#)

Pikalinkit

- [Hakuteokset, e-kirjat](#)
- [Helka ja muut kirjastoauutellot](#)
- [MOT- ja muut sanakirjat](#)
- [Opinnäytteet ja väitöskirjat](#)
- [Työvälineet, asiasanastot](#)
- [Koeikäytöt](#)

Pikahaku Aineistonvalinta Lehtivalinta Monihaku Oma NELLI

Aineistonvalinta Aineistolista Ohje

Aineistolista

Haku "" löysi 725 aineistoa

Listaa [Lyyhyet tiedot](#)

Aaltodoc - American Siirry: [Monihaku](#) <Edellinen [Seuraava](#)>

Aineiston nimi	Tyyppi	Toiminnot
Aaltodoc - Aalto-yliopiston julkaisuarkisto Full Text	Julkaisuarkistot, Opinnäytteet	i + - Q
Abbreviations Full Text	Hakuteokset, Sanakirjat, Villetietokannat	i +
Academic Collection - eBooks (EBSCOhost) Full Text	E-kirjat	i +
Academic Conferences in China (AsiaPortal)	Tekstikokoelmat, Lehtietokannat	i +
Academic Search Complete (EBSCO) Full Text	Lehtietokannat, Villetietokannat	i + - Q
AccessMedicine Full Text	E-kirjat	i +
AccessPharmacy Full Text	E-kirjat	i +
ACLS Humanities E-Book Full Text	E-kirjat	i +
ACM Full Text	Lehtietokannat, Villetietokannat	i + - Q
ACS Publications Full Text	Lehtietokannat	i + - Q
Acta Sanctorum (ProQuest) Full Text	Tekstikokoelmat	i + - Q
Acta Wasaensia - Vaasan yliopiston väitöskirjoja	Opinnäytteet	i +
ADS Astrophysics Data System	Villetietokannat, Tekstikokoelmat	i + - Q
Advanced Technology Database with Aerospace (Proquest)	Villetietokannat	i + - Q
AFO - Luonnonvara- ja ympäristöalan asiasanasto	Asiasanastot	i +
Agneline (EBSCO)	Villetietokannat	i + - Q
AGRICOLA (ProQuest)	Villetietokannat	i + - Q
Agricola - Suomen historiaverkko	Aihihakemistot	i +
Agriculture and Rural Development - Statistics	Tiästat	i +
Annis	Villetietokannat	i + - Q
AGROVOC Thesaurus	Asiasanastot	i +
Aikakauslehtitulkimusten tietokanta	Villetietokannat	i +
Allgemeines Künstlerlexikon (AKL) / Artists of the World	Hakuteokset	i +
AMA Manual of Style Full Text	Työvälineet	i +
American Physical Society Journals	Lehtietokannat	i +

Aaltodoc - American Siirry: [Monihaku](#) <Edellinen [Seuraava](#)>

Pysyvä linkki tälle sivulle

Sama palvelu on saatavilla myös Finnassa, joka on tätä varten haravoitu aineistojen kuvailutiedot Nelliportaalin Metalib-tietueista.

The screenshot shows the Arcada Finna website interface. At the top, there is a navigation bar with 'Sökfunktioner', 'Om oss', 'Hjälp', 'Libguides', 'Respons', and 'English'. The main header features the 'ARCADA FINNA' logo and a search bar with a 'Sök...' input field and a 'Sök i bibliotekskatalogen' button. Below the header, there is a section titled 'Bläddra bland databaser 1 - 100 / 183'. On the left, there is a 'Begränsa sökning' sidebar with a 'Kategori' dropdown menu. The main content area displays a list of databases, including 'Aalto-yliopiston tekniikan väitöskirjat / Aalto University Schools of Technology dissertations', 'ABI/Inform (ProQuest)', 'Academic Search Elite (EBSCO)', 'ALLI- Aalto universitetets bibliotekskatalog/ The catalogue of Aalto University Library', 'Alma - Åbo Akademis bibliotekskatalog', 'AMK-lehti / Journal of Finnish Universities of Applied Sciences', 'Arken - Arcadas bibliotekskatalog', 'Arca - konstuniversitetens bibliotekskatalog', 'ARTO - referensdatabas över finländska artiklar', 'Bank- och finansterminologi', 'BIBSYS - samkatalog för Norges universitets- och högskolebibliotek', 'BioMed Central', 'Brages pressarkiv', 'Cinahl (EBSCO)', 'Cochrane Library (Terveysportti)', and 'DermAtlas'. Each database entry includes a title, a brief description, and a 'Databasens användargränssnitt' link.

The screenshot shows the Arken website search interface. At the top, there is a navigation bar with 'Search', 'My Searches', 'My List', 'My Account', and 'Logout'. The main header features the 'ARKEN' logo and a search bar with a 'Search' button. Below the header, there is a section titled 'Basic Search'. The search bar has a 'Search' input field and a 'Search' button. Below the search bar, there is a 'Limit To' dropdown menu and a 'Records per page' dropdown menu. The main content area displays search results, including a list of databases and a 'Search Tips' section. The search tips section includes the following text: 'Search Tips: enter words relating to your topic, use quotes to search phrases: "world wide web", use + to mark essential terms: +explorer, use * to mark important terms: *internet, use ? to truncate: browser?'. Below the search tips, there is a section titled 'Do you want to test Arcada Finna, our new Arken? Watch our instructional video.' At the bottom, there is a navigation bar with 'Search', 'My Searches', 'My List', 'My Account', and 'Help'. There is also a 'Leave a message' button.



KANSALLISKIRJASTO

Ratkaistava ongelma

- Kun Metalibista luovutaan ja Nelliportaali ajetaan alas, Metalibin kuvailudata pitää siirtää johonkin toiseen järjestelmään, josta Finna voi sen haravoida jatkossa.
- Finnan toiminnallisuuden tulee pysyä käyttäjien näkökulmasta ennallaan.

Ratkaisun pääpiirteet

- Kirjastot tallettavat datan kukin omaan Voyager-järjestelmäänsä Finnan haravoitavaksi.
- Migraatio edellyttää Metalib-tietueiden konvertoimista ja datan täydentämistä mahdollisimman hyvin Melinda-ohjeistusta noudattaviksi MARC21-tietueiksi.
- KVP hoitaa konvertoimisen ja toimittaa datan kirjastoille.
- Kirjastokohtaisten työtapojen asettamat vaatimukset datalle pyritään ottamaan huomioon aina kun mahdollista.
- Lisätietoa aiheesta löytyy täältä: <https://www.kiwi.fi/pages/viewpage.action?pageId=51840597>
sekä keskustelua täältä: <https://foorumi.kiwi.fi/t/nelliportaalin-lopetus/380/35>

Datan huoltotoimet migraatiossa

- Konvertteri muuntaa datan MARC21:ksi sekä
 - Korjaa Metalibin virheiden rikkomat kentät silloin kun se on mahdollista
 - Tarkistaa linkkien syntaksin
 - Varoittaa Nelliportaali-maininnoista linkeissä ja muussa datassa
 - Tekee tarvittaessa lisämuunnoksia, kuten karsii turhiksi katsottuja kenttiä
- Kirjastot tuovat itse konvertoidun datan omaan Voyager-kantaansa
 - KVP toimittaa Voyagerin bulk import-määrittelykset ja ohjeet muuhun Voyagerin konfiguroimiseen

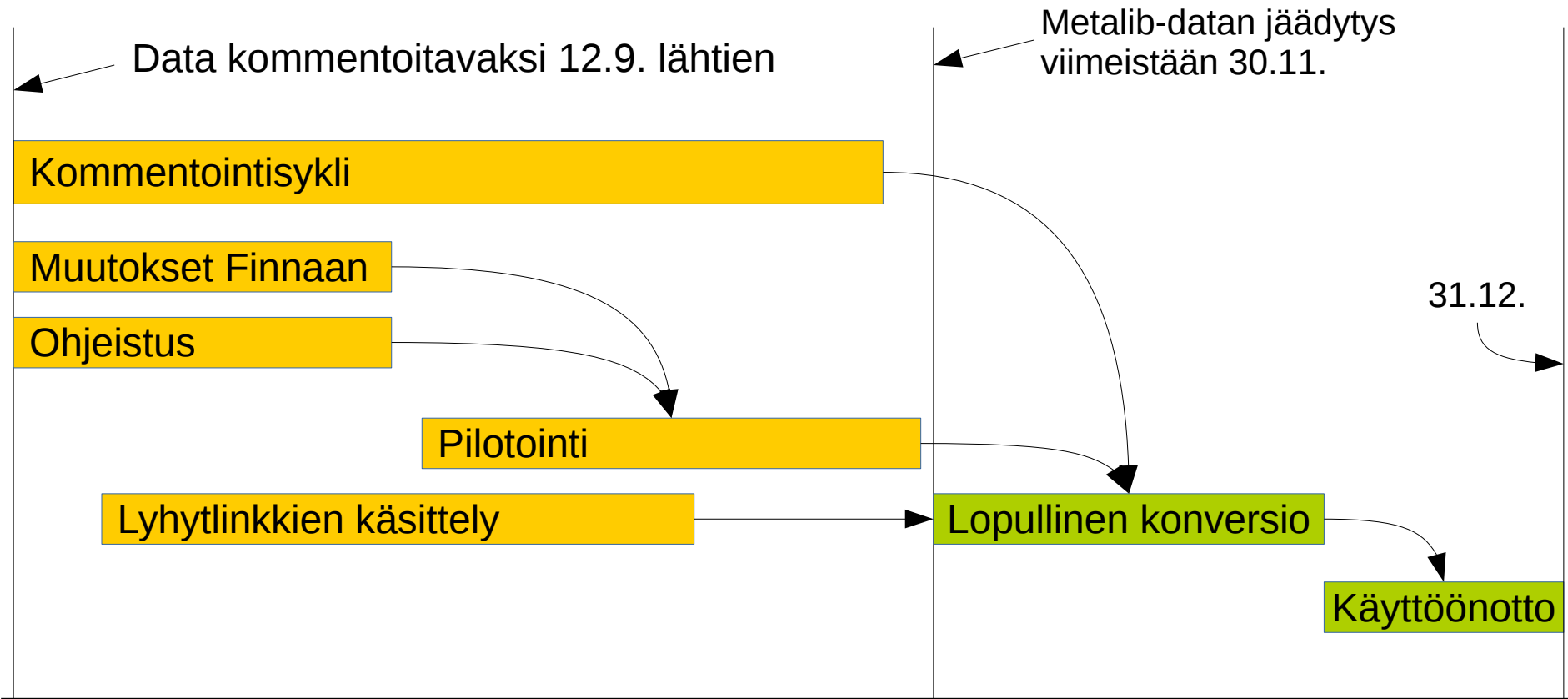
Tämänhetkinen tilanne

- Konversio on lähes lopullisessa muodossaan
 - Muutamia MARC-spesifisiä detaljikysymyksiä on vielä ratkaisematta
 - Jos teillä on lisätoiveita tietueiden käsittelystä, kertokaa ne viipymättä!
- Toimitamme konvertoitua dataa arvioitavaksenne
 - Noin puolet Metalibin käyttäjäkirjastoista on jo saanut datansa
 - Ottakaa yhteyttä osoitteella finna-posti@helsinki.fi, jos ette vielä ole saaneet omaanne!
- Haravointi toimii Finnan testiympäristössä, tietueiden käsittely vaatii vielä joitakin muutoksia Finnan puolella.

Metalib-tietuetunnukset aineistolinkeissä

- Finnan linkit vanhoihin Metalib-aineistoihin toimivat kuten ennenkin
 - https://XXXX.finna.fi/Record/metalib_XXXX.FIN11586
- Nelliportaalin suorat aineistolinkit uudelleenohjataan Finnan tietokantasivuille vuoden 2017 loppuun asti
 - <http://www.nelliportaali.fi/link/FIN19777>
 - Suosittelemme linkkien päivittämistä heti kun mahdollista

Hankkeen eteneminen



Mitä toivomme kirjastoilta

- Aktiivista viestintää asiakkaiden suuntaan Nelli-portaalin lopettamisesta
 - Materiaalia aiheesta löytyy täältä: <https://www.kiwi.fi/x/toRhAw>
- Vapaaehtoisia pilotoimaan uutta versiota (ilmoittautumiset finna-postiin)
- Kommentteja konvertoidusta datasta (finna-postiin nämäkin)
- Jos kirjasto on tallettanut Nelli-palvelimelle ohjetiedostoja tms, ne on siirrettävä sopivaan paikkaan ja linkit päivitettävä
 - KVP siirtää FinELibin käyttörajoituskuvaukset ym. Kiwiin. Tarkistakaa silti linkkinne!